

ANNUAL REPORT 2007-2008

A review of our goals for this year indicate that the Pierrefonds **le goût de lire / born to read** project continues to thrive.

Goals for 2007-2008

- **Sustain the A Ma Baie clinic project**

The bilingual volunteers of the Clinic Committee, this year joined by another permanent volunteer, continue to staff the **le goût de lire / born to read** table at the CLSC's monthly well-baby clinic. Since attendance at the clinic has been lower this year, possibly due to the new location, 49 bags (one-third less than last year) were distributed and 170 sibling books. Demonstrating to parents various techniques for using the books with their offspring is always an important aspect of the project and much appreciated by the parents. Connections with CLSC social workers and a home-visiting psycho-educator mean that everyone is working closely to assure the promotion of early literacy. A workshop for mothers entitled "Introduction to Reading" was run by the Clinic Committee at the request of the CLSC.

- **Enhance the work with the Cloverdale Multi-Ressources staff**

Discussions are ongoing with the staff in regard to the ways in which **le goût de lire / born to read** can support their efforts. The Visiting Mothers' distribution of a board book from our project continues. Again there were two library visits, one in autumn and one in spring, by public transport in which we assisted. To augment the classroom libraries, we provided a small budget for each of the four educators to select books which we purchased and delivered.

- **Enrich the Pierrefonds Community Project**

We continue to be present at the monthly Community Luncheons, with the same format for our participation. We gave out a total of 8 bags of books to new mothers and 94 books to participating preschoolers. Our relationship with the two preschool teachers and with Shirley Miller, the executive director, continued to evolve positively. We participated in a field trip to the library and also supplied the teachers with good used books relating to their themes and other resource materials. We distributed flyers publicizing the Mother Goose Rhyme Time at the Riverdale Community Learning Centre.

- **Continue to foster development with the Lachine CLSC (Duff Court)**

This year the requests for animation for the English language Friday mornings have increased to include the summer months. The visits include literacy activities and gently used books to take home. 4 bags of books were distributed to mothers of new babies. There continues to be ongoing communication with the

Director of Duff Court.

- **Strengthen our presence at the Table de Concertation Enfance/Famille**

The Table has undergone some reorganization through the year and is meeting less often. We were invited to participate in the planning of the 1,2,3, Go community project - a grassroots project under the aegis of Centraide to meet the needs of young families of eastern Pierrefonds.

- **Develop our participation in the Riverdale Community Learning Centre**

The Born to Read Resource and Stimulation Centre was furnished through the auspices of the Lester B. Pearson School Board. The Centre opened its doors in October with the launching of the first session of the Parent Child Mother Goose Rhyme Time Programme. Two trained childhood educators from the Montreal Children's Library (MCL) animated the sessions until the end of December. A further session began in January with a new team which included an apprentice from the MCL. Registration grew to include a waiting list. At the end of the sessions in December and June the attendees received folders containing, among other things, two books and a **le goût de lire / born to read** t-shirt.

Meanwhile the St. John Fisher Home and School Association gathered and delivered over 2000 books to set up a library in the resource centre for children 0–8 years of age. As well, a retired kindergarten teacher donated her personal collection of story books and tapes. Two retired school librarians have volunteered to organize the library.

- **Continue to recruit and train new volunteers**

Invitations to join our project are extended at all public events and newly retired teachers are specifically contacted through the LARSE newsletter and luncheons. An orientation workshop has been developed and will be scheduled as needed.

Fundraising

We truly appreciate the generosity of our many individual donors whose loyalty over the years has been constant.

We are grateful for the exceptional support that the community has shown us by their generous gifts of materials and monies:

- Pointe Claire Old Timers Hockey Association monetary donation
- Breakwater Resources Ltd. monetary donation
- Pierre Marsan, Deputy for Robert-Baldwin, and Yolande James, Deputy for Nelligan, monetary donations
- St. John Fisher Elementary School generous donations of used books, in very good condition, for siblings

A "fairy godmother", through the guise of the administrator of the Elizabeth Stewart Trust Fund, provided us with a healthy grant.

Proprietor Don Stewart of *Hymus Resto-Pub* hosted a benefit dinner on our behalf, which was sold out. Entertainment was provided free of charge by *Guffman*

Five.

Mention must also be made of our team of Board members and volunteers, who patiently and persistently pursue original ideas and then enthusiastically pitch in to make something happen.

More and more emphasis is being placed on the importance of family literacy and the means to helping parents give their children an early start on the path to literacy. We are proud that our hard-working all-volunteer organization is in the forefront of the movement in our West Island community.

Goals for 2008-2009

- **Pursue the steps to become incorporated as a non-profit organization**
- **Continue to enrich the A Ma Baie clinic project and the work with the Cloverdale Multi-Ressources staff**
- **Develop a relationship with the new teachers in the Pierrefonds Community Project preschool**
- **Find more sources for good quality used books, particularly French language books**
- **Support the Duff Court project through the introduction of a new volunteer Born to Read animator**
- **Continue the Mother Goose Rhyme Time sessions, develop a Saturday morning drop-in story reading and browsing program and open a browsing/lending library for parents and children 0-8 years In the Riverdale Community Learning Centre**
- **Investigate the possibility of establishing a Born to Read project in the Delmar area of Pointe Claire**

RAPPORT ANNUEL 2007-2008

Comme le montre l'examen de nos objectifs pour cette année, le projet **le goût de lire / born to read** de Pierrefonds continue de prospérer.

Objectifs 2007-2008

- **Maintenir le projet de la clinique À Ma Baie**

Les bénévoles bilingues du Comité de la clinique, dont une bénévole permanente supplémentaire cette année, sont toujours présents à la table mensuelle de la clinique bébé santé du C.L.S.C. Les présences à la clinique ayant diminué cette année, peut-être à cause du changement d'endroit, nous avons distribué 49 sacs (un tiers de moins que l'an passé) et 170 livres pour frères et sœurs. La démonstration des diverses techniques d'utilisation du livre avec l'enfant est toujours un important aspect du projet et reste fort apprécié des parents. La connexion avec les travailleuses sociales et une psycho éducatrice à domicile assure que tous travaillent étroitement ensemble pour promouvoir l'alphabétisation précoce. À la demande du C.L.S.C., le comité de la clinique a donné aux mamans un atelier intitulé « Introduction à la lecture ».

- **Soutenir le travail du personnel de Multi ressources Cloverdale**

Les discussions se poursuivent avec le personnel sur la meilleure façon dont **le goût de lire / born to read** peut les aider. Nous continuons la distribution à domicile par les mamans d'un livre cartonné. Il y a eu aussi deux visites de bibliothèques par transport public, à l'automne et au printemps, auxquelles nous avons apporté notre aide. Pour bonifier les bibliothèques scolaires, nous avons alloué un petit budget à chacune des quatre éducatrices pour choisir les livres, que nous avons ensuite achetés et livrés.

- **Enrichir le projet communautaire Pierrefonds**

Nous participons toujours, selon le même format, aux lunchs mensuels communautaires. Nous avons distribué 8 sacs de livres aux nouvelles mamans et 94 livres aux petits du préscolaire. Notre relation avec les deux enseignantes du préscolaire et avec Shirley Miller la directrice générale se poursuit de manière positive. Nous avons participé à une sortie à la bibliothèque et fourni aux enseignantes des livres usagés en bon état sur des thèmes pertinents, ainsi que d'autre matériel. Nous avons distribué des dépliants sur « *L'Heure des contes de Ma Mère l'Oye* » au Centre d'apprentissage communautaire de Riverdale.

- **Continuer à encourager notre implication avec le C.L.S.C. de Lachine (Duff Court)**

Cette année les demandes d'animation en anglais pour le vendredi matin ont augmenté durant l'été. Les visites comprennent des activités d'alphabétisation avec

livres usagés en bon état à emporter. 4 sacs de livres ont été distribués aux mamans de nouveaux-nés. Nous sommes en contact permanent avec la directrice de Duff Court.

- **Renforcer notre présence à la Table de concertation enfance/famille**

Il y a eu réorganisation à la table et moins de rencontres cette année. Nous avons été invités à participer à la planification du projet communautaire « 1, 2, 3, Go » - un projet sous les auspices de Centraide, destiné à subvenir aux besoins des jeunes familles de Pierrefonds est.

- **Poursuivre notre participation au Centre d'apprentissage communautaire de Riverdale**

Le Centre de ressources et de stimulation Born to Read s'est ouvert sous les auspices de la Commission scolaire Lester B. Pearson. Le Centre a ouvert ses portes en octobre avec le lancement du programme « *L'Heure des contes de Ma Mère l'Oye* ». Deux éducatrices spécialisées de la Bibliothèque enfantine de Montréal (BEM) ont animé les sessions jusqu'à la fin décembre. Une nouvelle session a démarré en janvier avec l'aide d'une stagiaire de la BEM. Les inscriptions ont augmenté au point de générer une liste d'attente. À la fin de chacune des sessions en décembre et en juin, les participantes ont reçu une trousse avec entre autres deux livres et un T-shirt de **le goût de lire / born to read**.

Entre temps l'association des parents d'élèves de St John Fisher s'est réunie pour offrir 2000 livres afin d'ouvrir une bibliothèque pour enfants de 0 à 8 ans dans le centre de ressources. Une enseignante retraitée a en outre fait don de sa collection privée de livres de contes et de cassettes audio. Deux bibliothécaires retraitées se sont portées volontaires pour organiser la bibliothèque.

- **Continuer à recruter et à former de nouveaux bénévoles**

Lors de chaque événement public, les invitations à se joindre à notre projet sont lancées. Les enseignants récemment retraités sont particulièrement sollicités grâce au bulletin et aux lunchs de LARSE. Un atelier d'orientation a été élaboré et sera donné selon les besoins.

Levée de fonds

Nous apprécions la générosité de nos nombreux donateurs dont la constance et la loyauté ne se sont jamais démenties...

Nous sommes reconnaissants du soutien exceptionnel de la communauté et des dons en ressources et en espèces.

- Don en argent de l'Association des anciens du hockey de Pointe-Claire.
- Don en argent de Breakwater Resources Ltd.
- Pierre Marsan, député de Robert-Baldwin, et Yolande James, député de Nelligan, dons en argent.
- Dons généreux de livres usagés en très bon état (pour frères et sœurs) de l'École primaire St-John Fisher.

Une « bonne fée » - l'administrateur du Fonds en fiducie Elizabeth Stewart - nous a octroyé une solide subvention.

Don Stewart, propriétaire du *Hymus Resto-Pub*, a organisé pour nous un souper bénéfice qui a fait salle comble. Le spectacle était offert à titre gracieux par *Guffman Five*.

Il faut également mentionner l'équipe des membres du Comité et des bénévoles qui élaborent des idées originales avec patience et persévérance pour ensuite les mettre en œuvre avec enthousiasme.

On accorde de plus en plus d'importance à l'aspect familial de l'alphabétisation et sur les moyens d'aider les parents à donner à leurs enfants un démarrage précoce à la lecture. Nous sommes fiers de voir notre organisme - entièrement bénévole - à l'avant-garde de ce mouvement dans notre communauté de l'Ouest de l'Île.

Objectifs 2008-2009

- **Poursuivre nos démarches pour être reconnus comme organisme à but non lucratif.**
- **Continuer à enrichir le projet de la clinique À Ma Baie et à travailler avec le personnel de Multi ressources Cloverdale.**
- **Développer notre relation avec les nouvelles enseignantes au préscolaire du Projet communautaire Pierrefonds.**
- **Rechercher de nouvelles sources de livres usagés de bonne qualité, en particulier, de livres en français**
- **Soutenir le projet Duff Court grâce à une nouvelle animatrice bénévole de Born to Read.**
- **Continuer à offrir l'Heure des contes de Ma Mère l'Oye. Développer un programme « entrée libre » le samedi matin pour lecture de contes et exploration. Ouvrir une bibliothèque de prêts et d'exploration pour les parents et les enfants de 0 à 8 ans au Centre d'apprentissage communautaire Riverdale.**
- **Étudier la possibilité d'établir un projet Born to Read dans le quartier Delmar de Pointe-Claire.**

